

OBD2 DIAGNOSTIC SCANNER AUTOPHIX 3310

User Manual Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

OBD2 DIAGNOSTICKÝ SKENER AUTOPHIX 3310

Uživatelská příručka

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

1. Stažení aplikace

Naskenováním QR kódu níže stáhnete aplikaci pro Android i iOS.



Pro iOS



Android – Google
Play



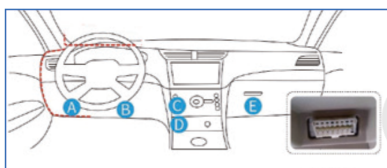
Android – web
výrobce

Aplikaci pro iOS lze stáhnout z App Store vyhledáním klíčového slova „Autophix“. Aplikaci pro Android lze stáhnout z Google Play vyhledáním klíčového slova „Autophix“.

Poznámka

Tento produkt podporuje pouze připojení přes aplikaci Autophix a není kompatibilní s žádnými jinými aplikacemi.

2. Umístění OBD zásuvky



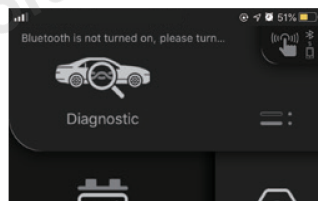
Umístění diagnostické zásuvky (DLC) se u různých vozidel liší. Prohlédněte si následující možná umístění (A–E).

3. Postup použití

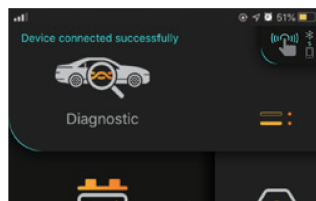
1. Nainstalujte aplikaci Autophix a nastartujte vozidlo.
2. Zapojte skener do diagnostické (OBD) zásuvky vozidla.
3. V telefonu zapněte Bluetooth. U telefonů Android zapněte také polohové služby a povolte oprávnění k poloze; u systému iOS 13 a novějšího zapněte Bluetooth v nastavení soukromí.
4. Spusťte aplikaci Autophix. Zařízení se automaticky připojí a otevře se domovská stránka.
5. Podle podpory vozidla použijte standardní funkce OBDII, diagnostiku Volkswagen nebo další funkce.

4. Připojení přes Bluetooth

Zapněte Bluetooth – spusťte aplikaci – zařízení se automaticky připojí. Obrázek 1 zobrazuje nepřipojený stav, obrázek 2 připojený stav.



Obrázek 1 – nepřipojeno



Obrázek 2 – připojeno

5. Zahájení diagnostiky

Po připojení přes Bluetooth se u podporovaného vozidla spustí diagnostický software. Můžete využívat všechny funkce zařízení — hodí se pro diagnostiku Volkswagen, standardní funkce OBDII a další funkce.

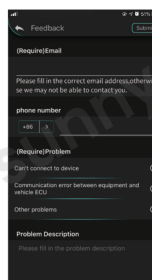
Standardní
funkce OBDII

Vhodné pro
Volkswagen

Další funkce

6. Zpětná vazba

Pokud během používání narazíte na jakékoli problémy, můžete nám poslat zpětnou vazbu — vyplňte obsah zpětné vazby a odešlete jej.



7. Aktualizace softwaru a firmwaru

1. Aktualizace aplikace: aplikaci odinstalujte a poté znovu stáhněte nejnovější verzi. (Aktuální verzi zobrazíte: otevřete aplikaci → Nastavení → O nás.)

2. Aktualizace firmwaru:

- Otevřete aplikaci → Nastavení → Nastavení zařízení → Aktualizace firmwaru. Je-li uvedena nejnovější verze, aktualizace není potřeba.
- Otevřete aplikaci → Nastavení → Nastavení zařízení → Aktualizace firmwaru. Je-li k dispozici novější verze, klepněte na tlačítko „Aktualizovat“; po dokončení proběhne aktualizace firmwaru úspěšně.

8. Upozornění

Loga a názvy značek vozidel uvedené na displeji nebo výše nejsou označením původu produktu. Slouží pouze k popisu kompatibility produktu s jedním nebo více konkrétními vozidly. Tento skener není spojen s uvedenými značkami a funguje pouze pro výše uvedené značky. Všechna práva náleží jejich příslušným vlastníkům.

9. Technické parametry

Parametr	Hodnota
Produkt	Diagnostický skener
Model	3310
Pracovní napětí	DC 8–18 V
Pracovní proud	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Provozní teplota	-30 °C – 70 °C
Skladovací teplota	-40 °C – 85 °C

10. Likvidace a shoda

 Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE dle směrnice 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním odpadního zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci. Pro více informací o umístění a podmínkách sběrných míst kontaktujte místní úřady.

 Tento produkt splňuje příslušné požadavky Evropské unie (CE) a směrnici RoHS o omezení nebezpečných látek.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

OBD2 DIAGNOSTICKÝ SKENER AUTOPHIX 3310

Používateľská príručka

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

1. Stiahnutie aplikácie

Naskenovaním QR kódu nižšie stiahnete aplikáciu pre Android aj iOS.



Pre iOS



Android – Google
Play



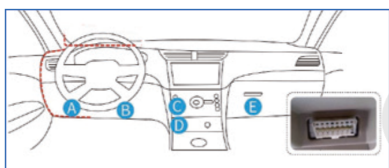
Android – web
výrobcu

Aplikáciu pre iOS možno stiahnuť z App Store vyhľadáním kľúčového slova „Autophix“. Aplikáciu pre Android možno stiahnuť z Google Play vyhľadáním kľúčového slova „Autophix“.

Poznámka

Tento produkt podporuje iba pripojenie cez aplikáciu Autophix a nie je kompatibilný so žiadnymi inými aplikáciami.

2. Umiestnenie OBD zásuvky



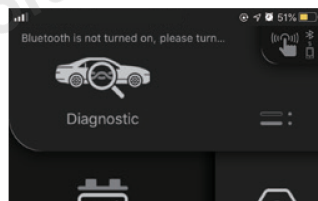
Umiestnenie diagnostickej zásuvky (DLC) sa pri rôznych vozidlách líši. Pozrite si nasledujúce možné umiestnenia (A–E).

3. Postup použitia

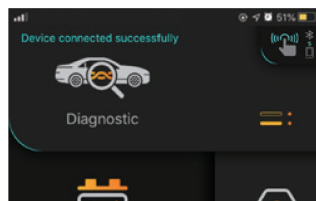
1. Nainštalujte aplikáciu Autophix a naštartujte vozidlo.
2. Zapojte skener do diagnostickej (OBD) zásuvky vozidla.
3. V telefóne zapnite Bluetooth. Pri telefónoch Android zapnite aj polohové služby a povoľte oprávnenie na polohu; pri systéme iOS 13 a novšom zapnite Bluetooth v nastaveniach súkromia.
4. Spustíte aplikáciu Autophix. Zariadenie sa automaticky pripojí a otvorí sa domovská stránka.
5. Podľa podpory vozidla použite štandardné funkcie OBDII, diagnostiku Volkswagen alebo ďalšie funkcie.

4. Pripojenie cez Bluetooth

Zapnite Bluetooth – spustíte aplikáciu – zariadenie sa automaticky pripojí. Obrázok 1 zobrazuje nepripojený stav, obrázok 2 pripojený stav.



Obrázok 1 – nepripojené



Obrázok 2 – pripojené

5. Začatie diagnostiky

Po pripojení cez Bluetooth sa pri podporovanom vozidle spustí diagnostický softvér. Môžete využívať všetky funkcie zariadenia — hodí sa na diagnostiku Volkswagen, štandardné funkcie OBDII a ďalšie funkcie.

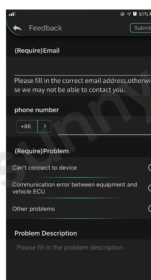
Štandardné
funkcie OBDII

Vhodné pre
Volkswagen

Ďalšie funkcie

6. Spätná väzba

Ak počas používania narazíte na akékoľvek problémy, môžete nám poslať spätnú väzbu — vyplňte obsah spätnej väzby a odošlite ju.



7. Aktualizácia softvéru a firmvéru

1. Aktualizácia aplikácie: aplikáciu odinštalujte a potom znovu stiahnite najnovšiu verziu. (Aktuálnu verziu zobrazíte: otvorte aplikáciu → Nastavenia → O nás.)

2. Aktualizácia firmvéru:

- Otvorte aplikáciu → Nastavenia → Nastavenia zariadenia → Aktualizácia firmvéru. Ak je uvedená najnovšia verzia, aktualizácia nie je potrebná.
- Otvorte aplikáciu → Nastavenia → Nastavenia zariadenia → Aktualizácia firmvéru. Ak je k dispozícii novšia verzia, ťuknite na tlačidlo „Aktualizovať“; po dokončení prebehne aktualizácia firmvéru úspešne.

8. Upozornenie

Logá a názvy značiek vozidiel uvedené na displeji alebo vyššie nie sú označením pôvodu produktu. Slúžia len na opis compatibility produktu s jedným alebo viacerými konkrétnymi vozidlami. Tento skener nie je spojený s uvedenými značkami a funguje iba pre vyššie uvedené značky. Všetky práva patria ich príslušným vlastníkom.

9. Technické parametre

Parameter	Hodnota
Produkt	Diagnostický skener
Model	3310
Pracovné napätie	DC 8–18 V
Pracovný prúd	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Prevádzková teplota	-30 °C – 70 °C
Skladovacia teplota	-40 °C – 85 °C

10. Likvidácia a zhoda

 Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali miešať s netriedeným domovým odpadom. Chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na určenom zbernom mieste na recykláciu. Pre viac informácií o umiestnení a podmienkach zberných miest kontaktujte miestne úrady.

 Tento produkt spĺňa príslušné požiadavky Európskej únie (CE) a smernicu RoHS o obmedzení nebezpečných látok.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

OBD2 DIAGNOSZTIKAI SZKENNER AUTOPHIX 3310

Használati útmutató

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi tájékozódás céljából.

1. Az alkalmazás letöltése

Az alábbi QR-kód beolvasásával letöltheti az Android és iOS szoftvert.



iOS-hez



Android – Google
Play



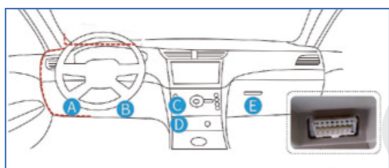
Android –
weboldal

Az iOS-szoftver az App Store-ból tölthető le az „Autophix” kulcsszóra keresve. Az Android-szoftver a Google Play áruházból tölthető le az „Autophix” kulcsszóra keresve.

Megjegyzés

Ez a termék csak az Autophix alkalmazással való kapcsolatot támogatja, és semmilyen más alkalmazással nem kompatibilis.

2. Az OBD-csatlakozó helye



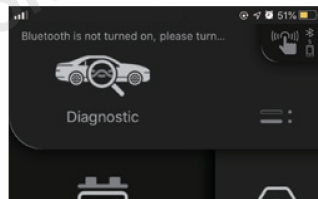
A diagnosztikai csatlakozó (DLC) helye járművenként eltérő lehet. Tekintse meg a következő lehetséges helyeket (A–E).

3. A használat menete

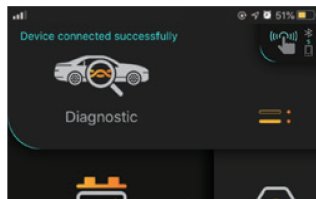
1. Telepítse az Autophix alkalmazást, és indítsa be a járművet.
2. Csatlakoztassa a szkennert a jármű diagnosztikai (OBD) csatlakozójába.
3. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon. Android telefonokon kapcsolja be a helymeghatározási szolgáltatásokat is, és engedélyezze a helyhozzáférést; iOS 13 és újabb rendszeren kapcsolja be a Bluetooth-t az adatvédelmi beállításokban.
4. Indítsa el az Autophix alkalmazást. Az eszköz automatikusan csatlakozik, és megnyílik a kezdőoldal.
5. A jármű támogatásától függően használja a szabványos OBDII funkciókat, a Volkswagen diagnosztikát vagy további funkciókat.

4. Bluetooth-kapcsolat

Kapcsolja be a Bluetooth-t – indítsa el az alkalmazást – az eszköz automatikusan csatlakozik. Az 1. kép a nem csatlakoztatott, a 2. kép a csatlakoztatott állapotot mutatja.



1. kép – nincs
csatlakoztatva



2. kép – csatlakoztatva

5. A diagnosztika megkezdése

A Bluetooth-kapcsolat létrejötte után a támogatott járműveknél elindul a diagnosztikai szoftver. Az eszköz összes funkcióját használhatja — alkalmas a Volkswagen diagnosztikára, a szabványos OBDII funkciókra és további funkciókra.

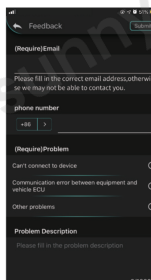
Szabványos
OBDII funkció

Volkswagenhez
alkalmas

További funkciók

6. Visszajelzés

Ha a használat során bármilyen problémába ütközik, küldhet nekünk visszajelzést — töltsse ki a visszajelzés tartalmát, és küldje el.



7. Szoftver- és firmware-frissítés

1. Alkalmazásfrissítés: távolítsa el az alkalmazást, majd töltsse le újra a legújabb verziót. (Az aktuális verzió megtekintése: nyissa meg az alkalmazást → Beállítások → Rólunk.)

2. Firmware-frissítés:

- Nyissa meg az alkalmazást → Beállítások → Eszközbeállítások → Firmware-frissítés. Ha a legújabb verzió jelenik meg, nincs szükség frissítésre.
- Nyissa meg az alkalmazást → Beállítások → Eszközbeállítások → Firmware-frissítés. Ha újabb verzió érhető el, koppintson a „Frissítés” gombra; ezután a firmware-frissítés sikeresen befejeződik.

8. Figyelmeztetés

A kijelzőn vagy fent látható járműmárka-logók és márkanevek nem a termék eredetét jelzik. Csak azt írják le, hogy a termék egy vagy több konkrét

járművel kompatibilis. Ez a szkenner nem áll kapcsolatban az említett márkákkal, és csak a fent említett márkákhoz működik. Minden jog a megfelelő tulajdonosokat illeti.

9. Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Termék	Diagnosztikai szkenner
Modell	3310
Üzemi feszültség	DC 8–18 V
Üzemi áram	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Üzemi hőmérséklet	-30 °C – 70 °C
Tárolási hőmérséklet	-40 °C – 85 °C

10. Ártalmatlanítás és megfelelés

 Minden ezzel a jelöléssel ellátott termék elektromos és elektronikus berendezések hulladéka (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint), amelyet nem szabad a válogatatlan háztartási hulladékkal keverni. Óvja az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a hulladékká vált készüléket egy erre kijelölt gyűjtőhelyen adja le újrahasznosításra. A gyűjtőhelyek helyével és feltételeivel kapcsolatos további információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

 Ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó követelményeinek (CE) és a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló RoHS irányelvnek.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

SCANER DE DIAGNOSTICARE OBD2 AUTOPHIX 3310

Manual de utilizare

Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

1. Descărcarea aplicației

Scanați codul QR de mai jos pentru a descărca software-ul pentru Android și iOS.



Pentru iOS



Android – Google
Play



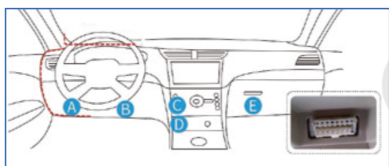
Android – site web

Software-ul pentru iOS poate fi descărcat din App Store căutând cuvântul-cheie „Autophix”. Software-ul pentru Android poate fi descărcat din Google Play căutând cuvântul-cheie „Autophix”.

Notă

Acest produs acceptă doar conectarea prin aplicația Autophix și nu este compatibil cu nicio altă aplicație.

2. Amplasarea mufei OBD



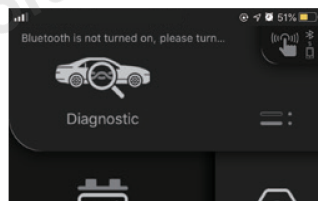
La diferite vehicule, amplasarea mufei de diagnosticare (DLC) poate diferi. Consultați următoarele amplasări posibile (A-E).

3. Modul de utilizare

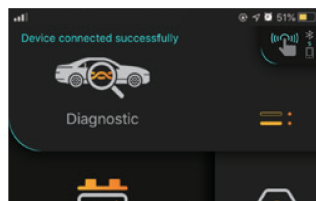
1. Instalați aplicația Autophix și porniți vehiculul.
2. Conectați scannerul la mufa de diagnosticare (OBD) a vehiculului.
3. Activați Bluetooth pe telefon. La telefoanele Android activați și serviciile de localizare și permiteți accesul la locație; pe iOS 13 și mai nou, activați Bluetooth în setările de confidențialitate.
4. Porniți aplicația Autophix. Dispozitivul se conectează automat și se deschide pagina principală.
5. În funcție de compatibilitatea vehiculului, folosiți funcțiile standard OBDII, diagnosticarea Volkswagen sau alte funcții.

4. Conectare prin Bluetooth

Activați Bluetooth – porniți aplicația – dispozitivul se conectează automat. Imaginea 1 arată starea neconectată, imaginea 2 starea conectată.



Imaginea 1 – neconectat



Imaginea 2 – conectat

5. Începerea diagnosticării

După stabilirea conexiunii Bluetooth, la vehiculele compatibile pornește software-ul de diagnosticare. Puteți folosi toate funcțiile dispozitivului — este potrivit pentru diagnosticarea Volkswagen, funcțiile standard OBDII și alte funcții.

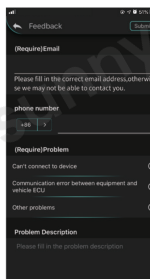
Funcție
standard OBDII

Potrivit pentru
Volkswagen

Alte funcții

6. Feedback

Dacă întâmpinați probleme în timpul utilizării, ne puteți trimite feedback — completați conținutul feedbackului și trimiteți-l.



7. Actualizarea software-ului și a firmware-ului

- Actualizarea aplicației: dezinstalați aplicația, apoi descărcați din nou cea mai recentă versiune. (Pentru a vedea versiunea curentă: deschideți aplicația → Setări → Despre noi.)
- Actualizarea firmware-ului:
 - Deschideți aplicația → Setări → Setări dispozitiv → Actualizare firmware. Dacă este afișată cea mai recentă versiune, nu este necesară actualizarea.
 - Deschideți aplicația → Setări → Setări dispozitiv → Actualizare firmware. Dacă este disponibilă o versiune mai nouă, apăsați butonul „Actualizare”; după finalizare, actualizarea firmware-ului se încheie cu succes.

8. Avertisment

Siglele și denumirile mărcilor de vehicule afișate pe ecran sau mai sus nu indică originea produsului. Ele descriu doar compatibilitatea produsului cu unul sau mai multe vehicule specifice. Acest scanner nu este afiliat cu mărcile

menționate și funcționează doar pentru mărcile menționate mai sus. Toate drepturile aparțin proprietarilor respectivi.

9. Specificații

Parametru	Valoare
Produs	Scanner de diagnosticare
Model	3310
Tensiune de lucru	DC 8-18 V
Curent de lucru	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Temperatură de funcționare	-30 °C – 70 °C
Temperatură de depozitare	-40 °C – 85 °C

10. Eliminare și conformitate

 Toate produsele marcate cu acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. Protejați sănătatea umană și mediul predând echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclare. Pentru mai multe informații despre amplasarea și condițiile punctelor de colectare, contactați autoritățile locale.

 Acest produs îndeplinește cerințele relevante ale Uniunii Europene (CE) și Directiva RoHS privind restricționarea substanțelor periculoase.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

OBD2-DIAGNOSESCANNER AUTOPHIX 3310

Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und
bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code unten, um die Android- und iOS-Software herunterzuladen.



Für iOS



Android – Google
Play



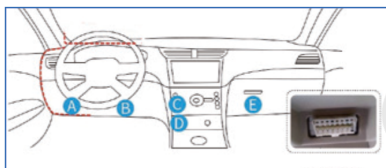
Android – Website

Die iOS-Software kann im App Store durch Suche nach dem Stichwort „Autophix“ heruntergeladen werden. Die Android-Software kann bei Google Play durch Suche nach dem Stichwort „Autophix“ heruntergeladen werden.

Hinweis

Dieses Produkt unterstützt nur die Verbindung mit der Autophix-App und ist mit keinen anderen Apps kompatibel.

2. Lage der OBD-Buchse



Bei verschiedenen Fahrzeugen kann die Lage der Diagnosebuchse (DLC) unterschiedlich sein. Beachten Sie die folgenden möglichen Positionen (A–E).

3. Vorgehensweise

1. Installieren Sie die Autophix-App und starten Sie das Fahrzeug.
2. Stecken Sie den Scanner in die Diagnosebuchse (OBD) des Fahrzeugs.
3. Schalten Sie Bluetooth am Telefon ein. Bei Android-Telefonen aktivieren Sie außerdem die Ortungsdienste und erlauben die Standortberechtigung; bei iOS 13 und höher schalten Sie Bluetooth in den Datenschutzeinstellungen ein.
4. Starten Sie die Autophix-App. Das Gerät verbindet sich automatisch und die Startseite wird geöffnet.
5. Nutzen Sie je nach Fahrzeugunterstützung die Standard-OBDII-Funktionen, die Volkswagen-Diagnose oder weitere Funktionen.

4. Bluetooth-Verbindung

Schalten Sie Bluetooth ein – starten Sie die App – das Gerät verbindet sich automatisch. Bild 1 zeigt den nicht verbundenen Zustand, Bild 2 den verbundenen Zustand.

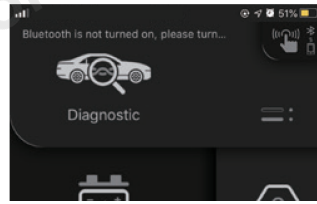


Bild 1 – nicht verbunden

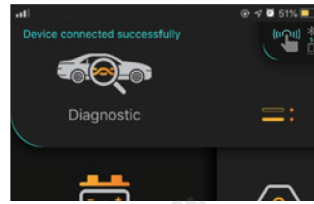


Bild 2 – verbunden

5. Diagnose starten

Nach dem Herstellen der Bluetooth-Verbindung startet bei unterstützten Fahrzeugen die Diagnosesoftware. Sie können alle Funktionen des Geräts nutzen — es eignet sich für die Volkswagen-Diagnose, die Standard-OBDII-Funktionen und weitere Funktionen.

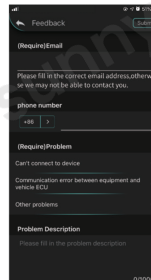
Standard-OBDII-
Funktion

Geeignet für
Volkswagen

Weitere
Funktionen

6. Feedback

Wenn Sie während der Verwendung auf Probleme stoßen, können Sie uns Feedback senden — füllen Sie den Feedback-Inhalt aus und senden Sie ihn ab.



7. Software- und Firmware-Update

1. App-Update: Deinstallieren Sie die App und laden Sie dann die neueste Version erneut herunter. (Aktuelle Version anzeigen: App öffnen → Einstellungen → Über uns.)

2. Firmware-Update:

- App öffnen → Einstellungen → Geräteeinstellungen → Firmware-Update. Wird die neueste Version angezeigt, ist kein Update nötig.
- App öffnen → Einstellungen → Geräteeinstellungen → Firmware-Update. Ist eine neuere Version verfügbar, tippen Sie auf die Schaltfläche „Aktualisieren“; danach wird das Firmware-Update erfolgreich abgeschlossen.

8. Hinweis

Die auf dem Display oder oben angezeigten Fahrzeugmarkenlogos und Markennamen sind kein Hinweis auf die Herkunft des Produkts. Sie

beschreiben lediglich die Kompatibilität des Produkts mit einem oder mehreren bestimmten Fahrzeugen. Dieser Scanner ist nicht mit den genannten Marken verbunden und funktioniert nur für die oben genannten Marken. Alle Rechte liegen bei den jeweiligen Eigentümern.

9. Technische Daten

Parameter	Wert
Produkt	Diagnosescanner
Modell	3310
Betriebsspannung	DC 8–18 V
Betriebsstrom	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Betriebstemperatur	-30 °C – 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C – 85 °C

10. Entsorgung und Konformität

 Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Schützen Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt, indem Sie das Altgerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zum Recycling abgeben. Für weitere Informationen zu Standort und Bedingungen der Sammelstellen wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden.

 Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Anforderungen der Europäischen Union (CE) und die RoHS-Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

OBD2 ДИАГНОСТИЧЕН СКЕНЕР AUTORIX 3310

Ръководство за употреба

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

1. Изтегляне на приложението

Сканирайте QR кода по-долу, за да изтеглите софтуера за Android и iOS.



За iOS



Android – Google
Play



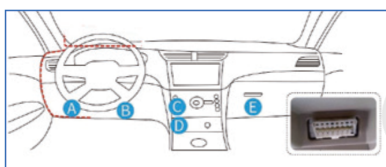
Android – уебсайт

Софтуерът за iOS може да се изтегли от App Store чрез търсене на ключовата дума „Autophix“. Софтуерът за Android може да се изтегли от Google Play чрез търсене на ключовата дума „Autophix“.

Забележка

Този продукт поддържа само връзка чрез приложението Autophix и не е съвместим с никакви други приложения.

2. Разположение на OBD куплунга



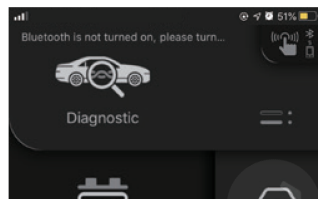
При различните превозни средства разположението на диагностичния куплунг (DLC) може да се различава. Вижте следните възможни местоположения (А–Е).

3. Начин на употреба

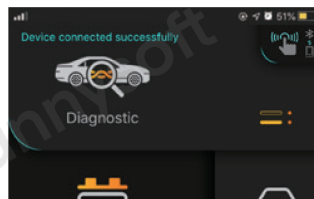
1. Инсталирайте приложението Autophix и стартирайте превозното средство.
2. Включете скенера в диагностичния (OBD) куплунг на превозното средство.
3. Включете Bluetooth на телефона. При телефони с Android включете и услугите за местоположение и разрешете достъпа до местоположението; при iOS 13 и по-нов включете Bluetooth в настройките за поверителност.
4. Стартирайте приложението Autophix. Устройството се свързва автоматично и се отваря началната страница.
5. В зависимост от поддръжката на превозното средство използвайте стандартните функции OBDII, диагностиката за Volkswagen или други функции.

4. Свързване чрез Bluetooth

Включете Bluetooth – стартирайте приложението – устройството се свързва автоматично. Изображение 1 показва несвързаното състояние, изображение 2 – свързаното състояние.



Изображение 1 –
несвързано



Изображение 2 –
свързано

5. Започване на диагностиката

След установяване на Bluetooth връзката при поддържаните превозни средства се стартира диагностичният софтуер. Можете да използвате всички функции на устройството – то е подходящо за диагностика на Volkswagen, стандартните функции OBDII и други функции.

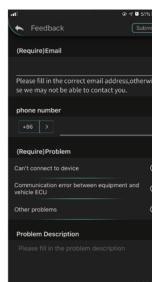
Стандартна
функция OBDII

Подходящо за
Volkswagen

Други функции

6. Обратна връзка

Ако по време на употреба срещнете някакви проблеми, можете да ни изпратите обратна връзка – попълнете съдържанието на обратната връзка и я изпратете.



7. Актуализация на софтуера и фърмуера

1. Актуализация на приложението: деинсталирайте приложението и след това изтеглете отново най-новата версия. (Текущата версия се показва: отворете приложението → Настройки → За нас.)

2. Актуализация на фърмуера:

- Отворете приложението → Настройки → Настройки на устройството → Актуализация на фърмуера. Ако е показана най-новата версия, не е необходима актуализация.

- Отворете приложението → Настройки → Настройки на устройството → Актуализация на фърмуера. Ако е налична по-нова версия, докоснете бутона „Актуализиране“; след завършване актуализацията на фърмуера приключва успешно.

8. Предупреждение

Логата и имената на марките превозни средства, показани на дисплея или по-горе, не са указание за произхода на продукта. Те описват само съвместимостта на продукта с едно или повече конкретни превозни средства. Този скенер не е свързан с посочените марки и работи само за посочените по-горе марки. Всички права принадлежат на съответните им притежатели.

9. Технически данни

Параметър	Стойност
Продукт	Диагностичен скенер
Модел	3310
Работно напрежение	DC 8–18 V
Работен ток	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Работна температура	-30 °C – 70 °C
Температура на съхранение	-40 °C – 85 °C

10. Изхвърляне и съответствие

 Всички продукти, обозначени с този символ, са отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE съгласно Директива 2012/19/EC), което не бива да се смесва с несортиран битов отпадък. Пазете човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното устройство на определен пункт за събиране с цел рециклиране. За повече информация относно местоположението и условията на пунктовете за събиране се обърнете към местните власти.

 Този продукт отговаря на съответните изисквания на Европейския съюз (CE) и на Директивата RoHS за ограничаване на опасните вещества.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

SKANER DIAGNOSTYCZNY OBD2 AUTOPHIX 3310

Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Pobranie aplikacji

Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać oprogramowanie dla systemu Android i iOS.



Dla iOS



Android – Google
Play



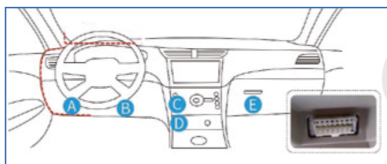
Android – strona
internetowa

Oprogramowanie dla iOS można pobrać z App Store, wyszukując słowo kluczowe „Autophix”. Oprogramowanie dla Androida można pobrać z Google Play, wyszukując słowo kluczowe „Autophix”.

Uwaga

Ten produkt obsługuje wyłącznie połączenie z aplikacją Autophix i nie jest kompatybilny z żadnymi innymi aplikacjami.

2. Położenie gniazda OBD



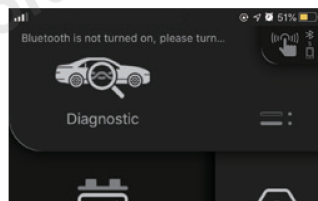
W różnych pojazdach położenie gniazda diagnostycznego (DLC) może się różnić. Zapoznaj się z poniższymi możliwymi lokalizacjami (A-E).

3. Sposób użycia

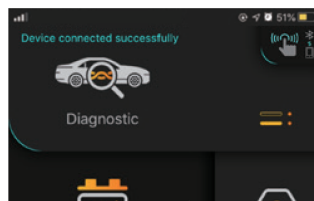
1. Zainstaluj aplikację Autophix i uruchom pojazd.
2. Podłącz skaner do gniazda diagnostycznego (OBD) pojazdu.
3. Włącz Bluetooth w telefonie. W telefonach z Androidem włącz także usługi lokalizacji i zezwól na dostęp do lokalizacji; w systemie iOS 13 i nowszym włącz Bluetooth w ustawieniach prywatności.
4. Uruchom aplikację Autophix. Urządzenie połączy się automatycznie i otworzy się strona główna.
5. W zależności od obsługi pojazdu użyj standardowych funkcji OBDII, diagnostyki Volkswagen lub innych funkcji.

4. Połączenie przez Bluetooth

Włącz Bluetooth – uruchom aplikację – urządzenie połączy się automatycznie. Rysunek 1 przedstawia stan niepołączony, rysunek 2 stan połączony.



Rysunek 1 – niepołączone



Rysunek 2 – połączone

5. Rozpoczęcie diagnostyki

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth w obsługiwanych pojazdach uruchamia się oprogramowanie diagnostyczne. Możesz korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia — nadaje się do diagnostyki Volkswagen, standardowych funkcji OBDII i innych funkcji.

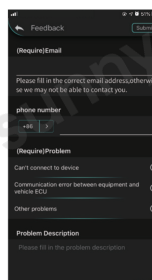
Standardowa
funkcja OBDII

Odpowiedni dla
Volkswagena

Inne funkcje

6. Informacja zwrotna

Jeśli podczas użytkowania napotkasz jakiegokolwiek problemy, możesz przestać nam informację zwrotną — wypełnij treść informacji zwrotnej i wyślij ją.



7. Aktualizacja oprogramowania i firmware'u

1. Aktualizacja aplikacji: odinstaluj aplikację, a następnie ponownie pobierz najnowszą wersję. (Aby wyświetlić bieżącą wersję: otwórz aplikację → Ustawienia → O nas.)

2. Aktualizacja firmware'u:

- Otwórz aplikację → Ustawienia → Ustawienia urządzenia → Aktualizacja firmware'u. Jeśli wyświetlana jest najnowsza wersja, aktualizacja nie jest potrzebna.
- Otwórz aplikację → Ustawienia → Ustawienia urządzenia → Aktualizacja firmware'u. Jeśli dostępna jest nowsza wersja, dotknij przycisku „Aktualizuj”; po zakończeniu aktualizacja firmware'u przebiegnie pomyślnie.

8. Uwaga

Loga i nazwy marek pojazdów widoczne na wyświetlaczu lub powyżej nie wskazują pochodzenia produktu. Opisują jedynie kompatybilność produktu

z jednym lub kilkoma konkretnymi pojazdami. Ten skaner nie jest powiązany z wymienionymi markami i działa wyłącznie dla wymienionych powyżej marek. Wszelkie prawa należą do ich odpowiednich właścicieli.

9. Dane techniczne

Parametr	Wartość
Produkt	Skaner diagnostyczny
Model	3310
Napięcie robocze	DC 8–18 V
Prąd roboczy	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Temperatura pracy	-30 °C – 70 °C
Temperatura przechowywania	-40 °C – 85 °C

10. Utylizacja i zgodność

 Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. Chroń zdrowie ludzkie i środowisko, oddając zużyte urządzenie w wyznaczonym punkcie zbiórki w celu recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji o lokalizacji i warunkach punktów zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

 Ten produkt spełnia odpowiednie wymagania Unii Europejskiej (CE) oraz dyrektywę RoHS w sprawie ograniczenia substancji niebezpiecznych.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

DIAGNOSTIČNI SKENER OBD2 AUTOPHIX 3310

Navodila za uporabo

Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

1. Prenos aplikacije

Skenirajte spodnjo kodo QR za prenos programske opreme za Android in iOS.



Za iOS



Android – Google
Play



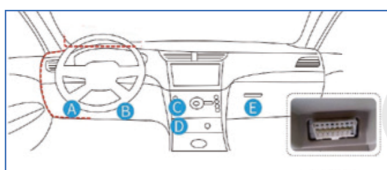
Android – spletna
stran

Programsko opremo za iOS lahko prenesete iz trgovine App Store z iskanjem ključne besede »Autophix«. Programsko opremo za Android lahko prenesete iz trgovine Google Play z iskanjem ključne besede »Autophix«.

Opomba

Ta izdelek podpira samo povezavo prek aplikacije Autophix in ni združljiv z nobeno drugo aplikacijo.

2. Lega priključka OBD



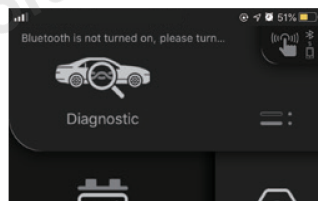
Pri različnih vozilih se lega diagnostičnega priključka (DLC) lahko razlikuje. Oglejte si naslednje možne lokacije (A–E).

3. Postopek uporabe

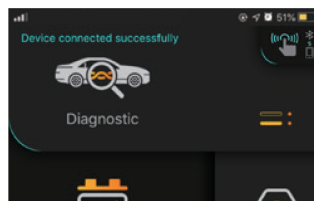
1. Namestite aplikacijo Autophix in zaženite vozilo.
2. Priključite skener v diagnostični priključek (OBD) vozila.
3. Vklopите Bluetooth v telefonu. Pri telefonih Android vklopите tudi lokacijske storitve in dovolite dostop do lokacije; pri sistemu iOS 13 in novejšem vklopите Bluetooth v nastavitvah zasebnosti.
4. Zaženite aplikacijo Autophix. Naprava se samodejno poveže in odpre se domača stran.
5. Glede na podporo vozila uporabite standardne funkcije OBDII, diagnostiko Volkswagen ali druge funkcije.

4. Povezava prek Bluetootha

Vklopите Bluetooth – zaženite aplikacijo – naprava se samodejno poveže. Slika 1 prikazuje nepovezano stanje, slika 2 povezano stanje.



Slika 1 – ni povezano



Slika 2 – povezano

5. Začetek diagnostike

Ko je povezava Bluetooth vzpostavljena, se pri podprtih vozilih zažene diagnostična programska oprema. Uporabljate lahko vse funkcije naprave — primerna je za diagnostiko Volkswagen, standardne funkcije OBDII in druge funkcije.

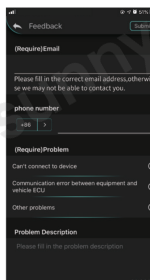
Standardna
funkcija OBDII

Primerno za
Volkswagen

Druge funkcije

6. Povratne informacije

Če med uporabo naletite na kakršne koli težave, nam lahko pošljete povratne informacije — izpolnite vsebino povratnih informacij in jo pošljite.



7. Posodobitev programske in vgrajene programske opreme

1. Posodobitev aplikacije: odstranite aplikacijo in nato znova prenesite najnovejšo različico. (Za ogled trenutne različice: odprite aplikacijo → Nastavitve → O nas.)

2. Posodobitev vgrajene programske opreme:

- Odprite aplikacijo → Nastavitve → Nastavitve naprave → Posodobitev vgrajene programske opreme. Če je prikazana najnovejša različica, posodobitev ni potrebna.
- Odprite aplikacijo → Nastavitve → Nastavitve naprave → Posodobitev vgrajene programske opreme. Če je na voljo novejša različica, tapnite gumb »Posodobi«; po dokončanju se posodobitev vgrajene programske opreme uspešno zaključi.

8. Opozorilo

Logotipi in imena znamk vozil, prikazani na zaslonu ali zgoraj, ne označujejo izvora izdelka. Opisujejo le združljivost izdelka z enim ali več določenimi vozili. Ta skener ni povezan z navedenimi znamkami in deluje le za zgoraj navedene znamke. Vse pravice pripadajo njihovim ustreznim lastnikom.

9. Tehnični podatki

Parameter	Vrednost
Izdelek	Diagnostični skener
Model	3310
Delovna napetost	DC 8–18 V
Delovni tok	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2,4 GHz
Delovna temperatura	-30 °C – 70 °C
Temperatura shranjevanja	-40 °C – 85 °C

10. Odstranjevanje in skladnost

 Vsi izdelki, označeni s tem simbolom, so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO v skladu z Direktivo 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Varujte zdravje ljudi in okolje tako, da odpadno napravo oddate na določenem zbirnem mestu za recikliranje. Za več informacij o lokaciji in pogojih zbirnih mest se obrnite na lokalne organe.

 Ta izdelek izpolnjuje ustrezne zahteve Evropske unije (CE) in direktivo RoHS o omejevanju nevarnih snovi.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

OBD2 DIAGNOSTIC SCANNER AUTOPHIX 3310

User Manual

Read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

1. Download the App

Scan the QR code below to download the Android and iOS software.



For iOS



Android – Google
Play



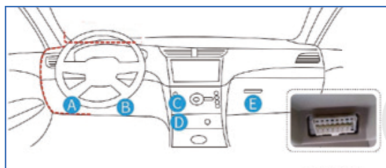
Android – website

The iOS software can be downloaded from the App Store by searching for the "Autophix" keyword. The Android software can be downloaded from Google Play by searching for the "Autophix" keyword.

Note

This product only supports the Autophix app connection and is not compatible with any other apps.

2. OBD Connector Location



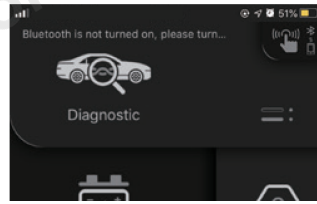
On different vehicles the location of the diagnostic connector (DLC) may differ. Please refer to the following possible locations (A-E).

3. Operation

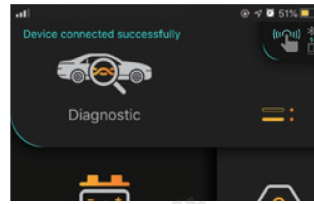
1. Install the Autophix app and start the vehicle.
2. Plug the scanner into the vehicle's diagnostic (OBD) connector.
3. Turn on Bluetooth on your phone. On Android phones also turn on location services and allow location permission; on iOS 13 and above, turn on Bluetooth in the privacy settings.
4. Start the Autophix app. The device connects automatically and the homepage opens.
5. Depending on your vehicle's support, use the standard OBDII functions, Volkswagen diagnostics or other functions.

4. Bluetooth Connection

Turn on Bluetooth – start the app – the device connects automatically. Picture 1 shows the not-connected state, picture 2 the connected state.



Picture 1 – not connected



Picture 2 – connected

5. Start Using the Device

After the Bluetooth connection is established, the diagnostic software starts for supported vehicles. You can use all functions of the device — it is suitable for Volkswagen diagnostics, standard OBDII functions and other functions.

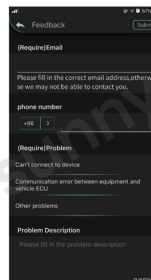
Standard OBDII
function

Fit for
Volkswagen

Other functions

6. Feedback

If you encounter any problems during use, you can send us feedback — fill in the feedback content and submit it.



7. Software and Firmware Upgrade

1. App software upgrade: uninstall the app and then download the latest version again. (To view the current version: open the app → Setting → About us.)

2. Firmware upgrade:

- Open the app → Setting → Device settings → Firmware upgrade. If it shows the latest version, no update is needed.
- Open the app → Setting → Device settings → Firmware upgrade. If a newer version is available, tap the "Upgrade" button; the firmware upgrade then completes successfully.

8. Notice

The car brand logos and vehicle brand names shown on the display or above are not a product source indicator. They only describe the compatibility of the product with one or more specific vehicles. This scanner is not affiliated with the brands mentioned and only works for the brands mentioned above. All rights reserved to their respective owners.

9. Specifications

Parameter	Value
Product	Diagnostic scanner
Model	3310
Working voltage	DC 8–18 V
Working current	< 24 mA @ DC 12 V
Bluetooth	Bluetooth 5.0; 2.4 GHz
Working temperature	-30 °C – 70 °C
Storage temperature	-40 °C – 85 °C

10. Disposal and Compliance

 All products marked with this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE under Directive 2012/19/EU), which should not be mixed with unsorted household waste. Protect human health and the environment by handing in the waste device at a designated collection point for recycling. For more information on the location and conditions of collection points, contact your local authorities.

 This product meets the relevant requirements of the European Union (CE) and the RoHS Directive on the restriction of hazardous substances.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz